



Hướng Dẫn Chuẩn dành cho Người Khiếm Thính và Lãng Tai

Thiết bị trợ thính

- Cất giữ (các) thiết bị trợ thính nơi bạn có thể tìm thấy dễ dàng sau một tai họa. Ví dụ, bạn có thể giữ chúng trong một hộp để cạnh giường và dùng dây hay miếng dán Velcro buộc hộp vào bàn kê sát đầu giường hay vào chân giường. Thiết bị trợ thính bị mất hay hư sẽ khó thay hoặc sửa ngay sau một tai họa lớn.

Pin

- Cất pin dự phòng cho thiết bị trợ thính và thiết bị thay thế. Nếu có thể, cất thiết bị trợ thính dự phòng cùng với vật dụng để sẵn dùng khi khẩn cấp.
- Sạc pin cho máy nhắn tin, điện thoại có ghi chú thích và các thiết bị liên lạc khác.
- Bảo quản pin và cất giữ pin dự phòng cho TTY và thiết bị phương tiện truyền thông khác của bạn. Kiểm tra sách hướng dẫn bảo quản pin đúng cách dành cho người sở hữu.

Liên lạc

- Tìm hiểu cách liên lạc với nhân viên cấp cứu nếu không có thông dịch viên hay nếu bạn không có thiết bị trợ thính. Chuẩn bị giấy và viết cho mục đích này.
- Cân tính đến việc mang theo mình một bản các tin nhắn quan trọng được in trước, chẳng hạn như:
 - “Tôi sử dụng Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ (viết tắt là ASL) và cần một thông dịch viên ASL.”
 - “Tôi không viết hay đọc được Tiếng Anh.”
 - “Nếu quý vị thông báo, tôi muốn thông báo được thực hiện bằng văn bản hay tín hiệu.”
- Nếu có thể, mua một ti-vi chạy bằng pin có chip giải mã để xem các tường thuật khẩn cấp bằng ký hiệu hay có dòng thuyết minh.
- Xác định hệ thống phát thanh nào sẽ cung cấp tin tức liên tục có dòng thuyết minh và/hoặc bằng ký hiệu.

Thiết bị báo động

- Lắp đặt thiết bị báo cháy phát tín hiệu có thể vừa nghe vừa thấy được. Phải có ít nhất một thiết bị báo cháy chạy bằng pin.

Trợ giúp

- Tuyển thông dịch viên làm tình nguyện viên cấp cứu Chữ Thập Đỏ.
- Khuyến khích các đài truyền hình phát tất cả các tin tức và thông tin khẩn cấp ở dạng thuyết minh mờ.
- Khuyến khích các đài truyền hình lập kế hoạch cung cấp thông dịch viên cho ca trực được truyền hình trong lúc có khẩn cấp.
- Khi bạn đi du lịch, phải chắc chắn khách sạn có các dịch vụ dành cho người khiếm thính và người lãng tai, gồm thiết bị báo động bằng hình ảnh. Hãy hỏi xem có các dịch vụ đó không khi làm thủ tục nhận phòng.



PO Box 47890
Olympia, WA 98504-
7890

Trang web:
www.doh.wa.gov

360-236-4027
(800) 525-0127

Vietnamese
DOH 821-005